

# ARCHIVES

C.I.J.

Communiqué N° 59/52  
(Non officiel)

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice sont mis à la disposition de la presse :

Au cours des huit audiences tenues par la Cour du mardi 3 au vendredi 6 novembre en la seconde phase de l'affaire du droit de passage sur territoire indien (Portugal c. Inde) M. Setalvad, Agent du Gouvernement de l'Inde et M. Henri Rolin, Conseil de ce Gouvernement ont poursuivi et terminé la plaidoirie en duplique de ce Gouvernement.

Le Président a alors prononcé la clôture de la procédure orale et la Cour est entrée en délibéré.

La Haye, le 7 novembre 1959

---

I.C.J.

Communiqué No. 59/52  
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the course of the eight hearings held by the Court from Tuesday, 3 November, to Friday, 6 November, in the second phase of the case concerning right of passage over Indian territory (Portugal v. India) Mr. Setalvad, Agent for the Government of India and M. Henri Rolin, Counsel for that Government, continued and concluded the oral rejoinder of that Government.

The President then pronounced the closure of the oral proceedings and the Court entered upon its deliberations.

The Hague, 7 November 1959.

---